

# Nouvelles représentations de l'Espagne franquiste dans le roman graphique

Organisateurs :  
Jaime Céspedes et  
Clément Duplouy

Université d'Artois  
Maison de la Recherche  
Salle des colloques

Le 5 mars 2019

*Nouvelles représentations de l'Espagne franquiste  
dans le roman graphique*

II<sup>e</sup> Journée d'études « BD-Histoire »

Le 5 mars 2019 - Maison de la Recherche

Organisée par J. Céspedes et C. Duploux

09h00 Café d'accueil

*Modérateur : Clément Duploux*

09h15 Jaime Céspedes (Université d'Artois) : présentation de la journée.

09h40 Marina Ruiz Cano (Université Paris Nanterre) : « De prisiones y silencios: aquellas mujeres olvidadas de la España franquista (en torno a *El ala rota* y *Cuerda de presas*) ».

10h00 Clément Duploux (Université d'Artois) : « La répression des homosexuels sous le franquisme mise en lumière dans *Tibirís* (Arnau Sanz) et *El violeta* (Juan Sepúlveda, Antonio Mercero et Marina Cochet) ».

10h30 Discussion.

*Pause déjeuner*

*Modérateur : Jaime Céspedes*

12h30 Grégory Dubois (Académie de Paris) : « *Cuerda de presas*: reivindicación intermedial de una identidad nacional olvidada ».

12h50 Marian Panchón Hidalgo (Universidad de Salamanca - Université de Toulouse Jean Jaurès) : « L'importance de la paratraduction dans la réception des romans graphiques espagnols de type historique en France : les cas de *L'Art de voler* d'Antonio Altarriba et *La Nueve* de Paco Roca ».

13h10 Fatima Seddaoui (Université de Toulouse Le Mirail) : « Franquisme et imaginaire médical dans le roman graphique *Dr Uriel* de Sento ».

13h30 Discussion

14h00 Jaime Céspedes et Clément Duploux: bilan et conclusion

15h00 Clôture de la journée